ОТЗЫВ официального оппонента

о диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук Мао Юйпэн

на тему: «Лингводидактическая модель обучения китайских студентов закономерностям порядка слов в русском языке»

по специальности 5.8.2. – «Теория и методика обучения и воспитания (гуманитарные науки, уровни среднего профессионального и высшего образования)» (педагогические науки)

Знакомство с текстом диссертации Мао Юйпэн убеждает в том, что ею подготовлена работа высокого научного и методического качества, заслуживающая детального анализа как с лингвистических, так и методических позиций.

В первую очередь следует отметить актуальность избранной темы. Русский порядок слов относится к самым сложным проблемам как речевой практики носителей языка, что может подтвердить любой учитель средней школы или редактор, так и лингвистической теории, хотя теория актуального членения хорошо прижилась на русской почве и давно входит в университетскую программу курса современного русского языка. Его сложность повышается в ситуации обучения инофонов, когда возникает необходимость в точных знаниях о «пружинах», от которых зависит расположение слов в высказывании. Эти обстоятельства позволяют сделать вывод о лингвистической смелости автора диссертации, это тем более важно подчеркнуть, что судя по ее тексту, автор не только освоила русский язык, но и имеет опыт преподавания русского языка китайцам, и все сложности этого процесса открылись перед ней не в ходе работы над диссертацией.

Далее к достоинствам работы следует отнести глубокое погружение автора в лингвистическую проблематику русского порядка слов, результаты которого представлены в первых главах работы «Теоретические основы обучения закономерностям порядка слов в лингводидактическом аспекте» и

«Лингвистические основы описания закономерностей порядка слов в курсе русского языка для китайских студентов», основанных на изучении большого круга синтаксических публикаций — как теоретического характера, так и направленных на обоснование принципов преподавания русского языка инофонам.

Рассматривая порядок слов, с одной стороны, в обыденном сознании и, с другой, — в философии, других науках (не уверена, кстати, что это необходимо), основное место Мао Юйпэн отводит лингвистической проблематике, связывая ее главным образом с теорией актуального членения предложения, что характерно для современной русистики.

Конкретно представления о русском порядке слов в сопоставлении с китайским излагаются во второй главе работы. При этом важно, что в этом изложении автор выходит за рамки теории актуального членения и обсуждает такие примеры, где порядком слов управляет грамматика и семантика.

Наиболее ценными в контексте рассматриваемой проблемы представляются закономерности расположения компонентов семантической структуры ряда предложений, что оказалось возможным представить с опорой на идеи М. В. Всеволодовой (С. 58—63). Именно на этой основе осуществляется сопоставление порядка слов в русском и китайском языках, что автор диссертации делает, полагаясь на труды китаистов и собственные наблюдения (С. 71—80). Важно отметить, что специфика порядка слов в сопоставляемых языках рассматривается с учетом особенностей не только их грамматического строя, но и языковых картин мира.

Завершается глава анализом грамматических закономерностей русского порядка слов, при этом подчеркивается, что его роль возрастает в тех случаях, когда действие флективности оказывается недостаточным, в частности, при совпадении флексий компонентов предложения.

Таким образом, автор диссертации в первых двух главах работы демонстрирует начитанность в лингвистической литературе по проблемам русского синтаксиса, понимание истории развития представлений о разных

сторонах предложения — формальной, смысловой, актуальной, а значит, владение современным лингвистическим мышлением, позволяющим разрабатывать методические концепции, основанные на фундаменте синтаксической теории.

Третья глава диссертации «Методические основы обучения китайских студентов закономерностям порядка слов в русском языке» включает оценки этой части лингводидактической практики, анализ основных дидактических принципов, реализуемых в ней, и изложение конкретной методики обучения носителей китайского языка порядку слов в русском языке.

Практическим представлением итогов исследования можно считать § 3 «Опытное обучение китайских студентов закономерностям порядка слов в русском языке», где подробно описан педагогический эксперимент, в ходе которого разработанная автором диссертации методика используется на занятиях с китайскими студентами. Проведенный по всем правилам, эксперимент дает положительные результаты, представленные в цифрах и круговых панорамах, что убеждает в адекватности разработанной методики и говорит о серьезной практической ценности результатов проведенной работы. В частности, стоит отметить, что для эксперимента автором подготовлен большой и интересный языковой материал, который может использоваться в работе с китайскими студентами; его методическое качество видится в том, что для анализа студентам предлагаются не изъятые из текстов предложения, а ситуации, в которых семантические и актуальные характеристики достаточны для того, чтобы решить вопрос о порядке слов.

Формулируя общие оценки диссертационного сочинения Мао Юйпэн, следует сказать, что научные положения, на которых основана ее работа, отличаются высоким уровнем обоснованности с учетом опыта русской синтаксической науки и методики преподавания русского языка инофонам, а выводы и рекомендации методического характера, которые являются главными результатами работы, характеризуются достоверностью. При этом нельзя не отметить их новизну, в которой убеждает критическая оценка

автором диссертации практики преподавания русского языка китайским студентам в интересующем ее аспекте.

Основные результаты исследования представлены в 10 публикациях, подготовленных самостоятельно и в соавторстве с научным руководителем, что говорит об их апробации.

Особо хочется отметить культуру текста рецензируемой диссертации, а это свидетельствует о том, что Мао Юйпэн овладела русским языком и его научным стилем не только как читатель, в чем убеждает ее начитанность в лингвистической литературе, но и как автор научно-квалификационного текста, что говорит о высоком уровне ее профессионализма.

В целом работа производит весьма благоприятное впечатление, и серьезных замечаний критического характера у меня нет. Позволю себе сформулировать некоторое опасение: не избыточны ли лингвистические знания, которые предлагаются китайским студентам для овладения русским порядком слов? Тут и члены предложения, и компоненты семантической структуры, и тема-рематическая организация... Однако, не располагая преподавания китайским реальным опытом студентам, МОГУ формулировать эти опасения более решительно и конкретно, тем более что автор диссертации не просто предлагает свою методику, а работает с ней и показывает результаты этой работы. Разумеется, высказанное опасение ни в коей мере не умаляет значимости диссертационного исследования.

Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 5.8.2. — «Теория и методика обучения и воспитания (гуманитарные науки, уровни среднего профессионального и высшего образования)» (по педагогическим наукам), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова, а также оформлена,

согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель Мао Юйпэн заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2. – «Теория и методика обучения и воспитания (гуманитарные науки, уровни среднего профессионального и высшего образования)».

Официальный оппонент:

доктор филологических наук, профессор кафедры журналистики гуманитарного института ФГБОУ ВО «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого»

Шмелева Татьяна Викторовна

10 апреля 2024 года

Специальность, по которой официальным оппонентом защищена диссертация: 10.02.01 русский язык

Адрес места работы:

173003, Великий Новгород, ул. Большая Санкт-Петербургская, 41 ФГБОУ ВО «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого», гуманитарный институт, кафедра журналистики

Тел.: 8 8162 974255; e-mail: novsu@novsu.ru